



Client	NYU
Project Name	Social Life During COVID W2
Project Number	8866
Survey length (median)	15 minute survey
Population	Wave 1 completers
Main	N=3000
MODE	Web and Phone
Language	English/Spanish
Sample Source	AmeriSpeak
Incentive	4,000
Survey description	Health
Eligibility Rate	100%

Standard demographic preloads:

<u>Var Name</u>	<u>Include on Preload Testing-page?</u>	<u>Var Type</u>	<u>Var length</u>	<u>Variable Label</u>
S_AGE	Y	Numeric	5	Age
S_GENDER	Y	String	8	Gender
S_RACETH	Y	Numeric	8	Race/ethnicity
S_EDUC	Y	Numeric	6	Education
S_MARITAL	Y	Numeric	9	Marital Status
S_EMPLOY*	Y	Numeric	8	Current employment status
S_INCOME*	Y	Numeric	8	Household income
S_STATE	Y	String	7	State
S_METRO	N	Numeric	7	Metropolitan area flag
S_INTERNET	N	Numeric	10	Household internet access
S_HOUSING	N	Numeric	9	Home ownership
S_HOME_TYPE	N	Numeric	11	Building type of panelist's residence
S_PHONESERVC	N	Numeric	11	Telephone service for the household
S_HHSIZE	N	Numeric	8	Household size (including children)
S_HH01	N	Numeric	6	Number of HH members age 0-1
S_HH25	N	Numeric	6	Number of HH members age 2-5
S_HH612	N	Numeric	7	Number of HH members age 6-12
S_HH1317	N	Numeric	8	Number of HH members age 13-17
S_HH18OV	N	Numeric	8	Number of HH members age 18+
S_file_date	N	Date	11	
S_GENFRACE	N	Numeric	8	GenF custom race

These populated as a pre-load when the panelists get sampled into the survey

Standard sample preloads

<u>Variable Name</u>	<u>Include on Preload Testing-only page?</u>	<u>Variable Type</u>	<u>Variable Label</u>
Username	N	Numeric	Analogous to Member_PIN
P_Batch	N	Numeric	Batch Number (if only one assignment, then everyone will be 1)
Dialmode	N	Numeric	CATI Dialmode (predictive, preview, etc)
P_LCS	N	Numeric	Life cycle stage, 0=released but not touched
Y_FCELLP	N	String	
Surveylength	N	Numeric	Estimated length of survey
Incentwcomma	N	String	Study specific
P_Hold01	N	Numeric	Prevents dialing cases without phone numbers
PANEL_TYPE	Y	Numeric	1 AmeriSpeak 2 Next Generation 3 GenF Extended (not in use) 4 AmeriSpeak Teen Panel 20 Lucid 21 SSI

			50 Household 13-17 51 Household < 13 52 Household Adult
--	--	--	---

This survey will not use RND_xx variables.

<u>RND_xx</u>	<u>Associated survey Qs</u>
RND_00	
RND_01	
RND_02	
RND_03	
RND_04	
RND_05	
RND_06	

Custom survey-specific preloads

<u>Variable Name</u>	<u>Program in VCC?</u>	<u>Include on Preload Testing-only page?</u>	<u>Variable Type</u>	<u>Variable Label</u>
P_GROUP	YES	YES	NUMERIC	1 GROUP A 2 GROUP B 3 GROUP C

PHONE SCRIPTS

[CATI - OUTBOUND]

INTRO

Hello, my name is \$I. I'm calling from AmeriSpeak by NORC. May I please speak with [FIRSTNAME]?

Hola, mi nombre es \$I. Estoy llamando de AmeriSpeak del NORC. ¿Podría hablar con [FIRSTNAME]?

[IF RESPONDENT IS AVAILABLE]

Thank you for your continued participation in AmeriSpeak. I am calling to let you know that your next survey is available. The survey takes approximately [SURVEYLENGTH] minutes to complete. If you complete the survey, you will receive [INCENTWCOMMA] AmeriPoints for your time. We will keep all of your answers confidential. Shall we proceed?

Gracias por su continua participación en AmeriSpeak. Le estoy llamando para informarle que su próxima encuesta está lista. La encuesta toma aproximadamente [SURVEYLENGTH] minutos para completar. Si completa la encuesta, recibirá [INCENTWCOMMA] AmeriPoints por su tiempo. Mantendremos todas sus respuestas confidenciales. ¿Desea que procedamos?

Great. As always, for quality assurance purposes, this call may be recorded or monitored.

Excelente. Como siempre, por razones de control de calidad, esta llamada puede ser grabada o monitoreada.

[CATI-INBOUND]

INTRO

Thank you for calling AmeriSpeak by NORC. My name is \$I. How are you today?

Gracias por llamar a AmeriSpeak de NORC. Mi Nombre es \$I. ¿Cómo está hoy?

And are you calling to take your next survey?

¿Y está llamando para tomar su próxima encuesta?

I just need to confirm that I'm speaking with [FIRSTNAME] [LASTNAME]. Is that you?

Sólo necesito confirmar que estoy hablando con [FIRSTNAME] [LASTNAME]. ¿Sería usted?

Great. This survey takes approximately [SURVEYLENGTH] minutes to complete over the phone and you will receive [INCENTWCOMMA] AmeriPoints for your time. We will keep all of your answers confidential.

Excelente. Esta encuesta dura aproximadamente [SURVEYLENGTH] minutos para completar a través del teléfono y usted recibirá [INCENTWCOMMA] AmeriPoints por su tiempo. Mantendremos todas sus respuestas confidenciales.

As always, for quality assurance purposes, this call may be recorded or monitored.

Como siempre, por razones de control de calidad, esta llamada puede ser grabada o monitoreada.

Shall we proceed?

¿Desea que procedamos?

[CATI-CALLBACK]

CBINTRO

Hello, my name is \$I. I'm calling from AmeriSpeak by NORC. We previously spoke with [FIRSTNAME] about completing an AmeriSpeak survey. Is [FIRSTNAME] available?

Hola, mi nombre es \$I. Estoy llamando de AmeriSpeak de NORC. Previamente hablamos con [FIRSTNAME] acerca de completar una encuesta de AmeriSpeak. ¿Esta [FIRSTNAME] disponible?

[IF RESPONDENT IS AVAILABLE]

Hello, my name is \$I, calling from AmeriSpeak by NORC. We previously spoke with you about completing an AmeriSpeak survey. Are you available now to continue?

As always, for quality assurance purposes, this call may be recorded or monitored.

Hola, mi nombre es \$I, y estoy llamando de AmeriSpeak de NORC. Previamente hablamos con usted acerca de completar una encuesta de AmeriSpeak. ¿Está usted disponible ahora para continuar?

Como siempre, por razones de control de calidad, esta llamada puede ser grabada o monitoreada.

[DISPLAY THIS AM LANGUAGE IF SurveyAccessEnd-CALLDATE>1 DAY]

[CATI-MISSED OUTBOUND, ANSWERING MACHINE]

AM1

Hello, this message is [FIRSTNAME] [LASTNAME]. I'm calling from AmeriSpeak from NORC to let you know that you have a survey waiting for you. The survey will take approximately [SURVEYLENGTH] minutes and you will receive [INCENTWCOMMA] AmeriPoints for your time. Call us toll-free at 888-326-9424 and enter your PIN number, [MEMBER_PIN], to complete your survey and receive rewards. Thank you.

Hola, este mensaje es para [FIRSTNAME] [LASTNAME]. Estoy llamando de AmeriSpeak de NORC para informarle que tiene una encuesta esperando. La encuesta le tomará aproximadamente [surveylength] minutos y recibirá [INCENTWCOMMA] AmeriPoints por su tiempo. Llámenos al número gratuito 888-326-9424 e ingrese su número PIN, [MEMBER_PIN], para completar la encuesta y recibir premios. Gracias.

[DISPLAY THIS AM LANGUAGE IF SurveyAccessEnd-CALLDATE>1 DAY]

[CATI-ANSWERING MACHINE MISSED APPOINTMENT CALLBACK]

AMHARD

Hello, this message is for [FIRSTNAME] and I'm calling from AmeriSpeak from NORC. When we spoke previously, you requested that we call you back <at this time>. I'm sorry that we've missed you. We'll try to contact you again soon but please feel free to return our call any time at 888-326-9424 and enter your PIN number, [MEMBER_PIN], to complete your survey and receive rewards. Thank you.

Hola, este mensaje es para [FIRSTNAME] y estoy llamando de AmeriSpeak de NORC. Cuando hablamos anteriormente, usted solicitó que le llamáramos de nuevo <en este momento>. Siento no haber podido contactarlo/a. Intentaremos ponernos en contacto con usted otra vez pronto, pero no dude en devolver nuestra llamada en cualquier momento al 888-326-9424 e ingrese su número PIN, [MEMBER_PIN], para completar su encuesta y recibir premios. Gracias.

[DISPLAY THIS AM LANGUAGE IF SurveyAccessEnd-CALLDATE>1 DAY]

[CATI-ANSWERING MACHINE MISSED CALLBACK]

AMSOFT

Hello, this message is for [FIRSTNAME]. I am calling from AmeriSpeak from NORC. We are calling you back to complete your AmeriSpeak survey. Remember, you will receive rewards for completing this survey. I'm sorry that we've missed you. We'll try to contact you again soon but please feel free to return our call any time at 888-326-9424 and enter your PIN number, [MEMBER_PIN], to complete this survey. Thank you.

Hola, este mensaje es para [FIRSTNAME]. Estoy llamando de AmeriSpeak de NORC. Le estamos devolviendo la llamada para completar su encuesta de AmeriSpeak. Recuerde, usted recibirá premios por completar esta encuesta. Siento no haber podido contactarlo/a. Intentaremos ponernos en contacto con usted otra vez pronto, pero no dude en devolver nuestra llamada en cualquier momento al 888-326-9424 e ingrese su número PIN, [MEMBER_PIN], para completar esta encuesta. Gracias.

[DISPLAY THIS AM LANGUAGE IF SurveyAccessEnd-CALLDATE=1 DAY]

[CATI-NEARING END OF FIELD, ANSWERING MACHINE]

AMEND

Hello, this message is for [FIRSTNAME]. I'm calling from AmeriSpeak from NORC to let you know that a survey will be ending tomorrow. We'd love to hear from you so please call us toll-free at 888-326-9424 and enter your PIN number, [MEMBER_PIN], to complete your survey and receive rewards. Thank you.

Hola, este mensaje es para [FIRSTNAME]. Estoy llamando de AmeriSpeak de NORC para informarle que una encuesta terminará mañana. Nos encantaría saber de usted, así que por favor llámenos al número gratuito 888-326-9424 e ingrese su número PIN, [MEMBER_PIN], para completar su encuesta y recibir premios. Gracias.

Please include the following options for all questions in CATI:

77 DON'T KNOW

99 REFUSED

Please code refusals in CAWI:

98 IMPLICIT REFUSAL, WEB SKIP

Do not code 77 Don't Know/99 Refused options in CAWI unless written in item response options

Text shown in green includes researcher notes and should not be included in the programming.

Text shown in purple indicates Spanish translation that should be incorporated into the Spanish version of the survey

[START OF SURVEY]

CREATE DATA-ONLY VARIABLE: QUAL

1=Qualified Complete

2=Not Qualified

3=In progress

AT START OF SURVEY COMPUTE QUAL=3 "IN PROGRESS"

CREATE MODE_START

1=CATI

2=CAWI

(Social Life During COVID) Draft Wave 2

Date: (3/7/2021)

[SHOW IF S_RACETH=4 (HISPANIC); SP]

LANGSWITCH.

CAWI VERSION:

Would you like to take this survey in English or Spanish?

¿A usted le gustaría completar esta encuesta en inglés o español?

1. English/Inglés
2. Spanish/Español

If LANGSWITCH=1, 77, 98, 99 continue in English

IF LANGSWITCH=2, switch to Spanish language version of the survey

CATI VERSION:

We are offering this survey in both English and Spanish. Which would you prefer?
Estamos ofreciendo esta encuesta en inglés y español. ¿Cuál preferiría?

1. English/Inglés
 2. Spanish/Español
-

[DISPLAY – WINTRO_1]

Thank you for agreeing to participate in our new AmeriSpeak survey! This survey is about your experiences during the COVID-19 outbreak. To thank you for sharing your opinions, we will give you a reward of [INCENTWCOMMA] AmeriPoints after completing the survey. As always, your answers are confidential.

¡Gracias por participar en nuestra nueva encuesta de AmeriSpeak! Esta encuesta trata sobre sus experiencias durante el brote de COVID-19. Para agradecerle que esté compartiendo su opinión, le daremos una recompensa de [INCENTWCOMMA] AmeriPoints después de completar esta encuesta. Como siempre, sus respuestas son confidenciales.

Please use the "Continue" and "Previous" buttons to navigate between the questions within the questionnaire. Do not use your browser buttons.

Por favor utilice los botones "Continuar" y "Anterior" para navegar entre las preguntas del cuestionario. No utilice los botones de su navegador.

[SP]

Q2.

What type of place you currently live in?
¿En qué tipo de lugar vive actualmente?

RESPONSE OPTIONS

1. country, nonfarm
 2. farm
 3. town less than 50,000 population
 4. city between 50,000 to 250,000
 5. big-city suburb
 6. city greater than 250,000
-
1. el campo, no una granja
 2. una granja
 3. una ciudad de menos de 50,000 habitantes
 4. una ciudad entre 50,000 y 250,000 habitantes
 5. un suburbio de una gran ciudad
 6. una ciudad con más de 250,000 habitantes
-

[GRID; SP]

Q3.

Please indicate how much you agree or disagree with each of the following statements:

Por favor indique en qué grado está de acuerdo o en desacuerdo con cada uno de los siguientes enunciados:

GRID ITEMS:

- A. People around here are willing to help their neighbors
- B. People in this neighborhood can be trusted

- A. Las personas de mi zona están dispuestas a ayudar a sus vecinos
- B. Se puede confiar en las personas de este barrio

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Strongly agree
- 2. Agree
- 3. Neither agree nor disagree
- 4. Disagree
- 5. Strongly disagree

- 1. Muy de acuerdo
- 2. De acuerdo
- 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- 4. En desacuerdo
- 5. Muy en desacuerdo

[SP]

Q4A.

If some children were spray-painting graffiti on a local building, how likely is it that you would do something about it?

Si algunos chicos estuvieran grafiteando un edificio local, ¿cuán probable sería que usted hiciera algo al respecto?

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Very likely
- 2. Likely
- 3. Neither likely nor unlikely
- 4. Unlikely
- 5. Very unlikely

- 1. Muy probable
- 2. Probable
- 3. Ni probable ni improbable
- 4. Improbable
- 5. Muy improbable

[SP]

Q4B.

If there was a fight in front of your house and someone was being beaten or threatened, how likely is it that you would try to break it up?

Si hubiera una pelea en el frente de su casa y estuvieran golpeando o amenazando a alguien, ¿cuán probable sería que usted intentara separarlos?

RESPONSE OPTIONS:

1. Very likely
2. Likely
3. Neither likely nor unlikely
4. Unlikely
5. Very unlikely

1. Muy probable
 2. Probable
 3. Ni probable ni improbable
 4. Improbable
 5. Muy improbable
-

[SP]

Q4C.

To what extent do you agree with the following statement: "I feel a sense of belonging to my neighborhood."

¿En qué medida está de acuerdo con la siguiente afirmación: "Tengo un sentimiento de pertenencia a mi vecindario"?

RESPONSE OPTIONS:

1. Strongly agree
2. Agree
3. Neither agree nor disagree
4. Disagree
5. Strongly disagree

1. Muy de acuerdo
 2. De acuerdo
 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
 4. En desacuerdo
 5. Muy en desacuerdo
-

[SP]

Q5.

Since last Christmas, did non-essential stores in your city or town close due to the COVID-19 pandemic?

Desde la Navidad pasada, ¿cerraron las tiendas no esenciales de su ciudad o pueblo debido a la pandemia de COVID-19?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes

2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. SÍ
2. NO

INSERT FOOTER ON EVERY PAGE FROM Q6 TO Q12B

[smaller font] <center> Need help? Click here for resources. </center>

[smaller font] <center> ¿Necesita ayuda? Haga clic aquí para acceder a los recursos. </center>

[IF CATI: TI USE THIS LINK TO ACCESS RESOURCES IF RESPONDENT NEEDS HELP/SUPPORT DURING INTERVIEW]

Link behind "here": 8866_Help Button.pdf

[SP]

Q6.

Since last Christmas, many states have implemented stay-at-home orders, urging residents to stay at home and only leave for essentials such as food and healthcare. How would you rate the necessity of the stay-at-home orders in combating COVID-19?

Desde la Navidad pasada, muchos estados dieron órdenes de permanencia en el hogar, instando a los residentes a permanecer en casa y salir solo para lo esencial, como la comida y la atención sanitaria. ¿Cree que son necesarias las órdenes de quedarse en casa para combatir al COVID-19?

RESPONSE OPTIONS:

1. Not necessary at all
2. A little necessary
3. Necessary
4. Very necessary
5. Absolutely necessary

1. Para nada necesarias
2. Un poco necesarias
3. Necesarias
4. Muy necesarias
5. Absolutamente necesarias

[SP]

MASK.

Q7.

When you are out in public places such as stores or sidewalks, how often do you wear a mask or scarf over your nose and mouth?

Cuando está en lugares públicos como tiendas o aceras, ¿con qué frecuencia usa mascarilla o bufanda para cubrir su nariz y boca?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Every time I'm out in public
 2. Almost every time I'm out in public
 3. Most of the time I'm out in public
 4. Less than half the time I'm out in public
 5. Almost never when I'm out in public
 6. Never when I'm out in public
-
1. Cada vez que estoy en un lugar público
 2. Casi siempre que estoy en un lugar público
 3. La mayoría de las veces que estoy en un lugar público
 4. Menos de la mitad de las veces que estoy en un lugar público
 5. Casi nunca cuando estoy en un lugar público
 6. Nunca cuando estoy en un lugar público

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. Every time you're out in public
 2. Almost every time you're out in public
 3. Most of the time you're out in public
 4. Less than half the time you're out in public
 5. Almost never when you're out in public
 6. Never when you're out in public
-
1. Cada vez que está en un lugar público
 2. Casi siempre que está en un lugar público
 3. La mayoría de las veces que está en un lugar público
 4. Menos de la mitad de las veces que está en un lugar público
 5. Casi nunca cuando está en un lugar público
 6. Nunca cuando está en un lugar público

[SP]

Q8. NEIGHBORMASK.

When they are out in public places such as stores or sidewalks, how many people in your community wear a mask or scarf over their nose and mouth?

Cuando están en lugares públicos como tiendas o aceras, ¿qué proporción de las personas de su comunidad usan mascarilla o bufanda para cubrir su nariz y boca?

RESPONSE OPTIONS:

1. All of them (100%)
2. Almost all of them (80-99%)
3. Most of them (50-79%)

4. Less than half of them (10-49%)
5. Almost none of them (1-9%)
6. None of them (0%)

1. Todos (100%)
 2. Casi todos (80-99%)
 3. La mayoría (50-79%)
 4. Menos de la mitad (10-49%)
 5. Casi nadie (1-9%)
 6. Ninguno (0%)
-

[MP; GRID]

Q9.

Was anyone around you infected with COVID-19?

¿Alguien de su entorno se contagió de COVID-19?

[SPACE]

Immediate family members include your parents, children, grandparents, and grandchildren. Extended family members include your siblings, their children, and your in-laws.

Familia cercana incluye padres, hijos, abuelos, nietos. Otros familiares incluyen hermanos, sus hijos y su familia política.

[SPACE]

[CAWI: *Please select all that apply.*]

[CATI: **SELECT ALL THAT APPLY**]

[CAWI: *Por favor seleccione todas las que apliquen.*]

[CATI: **SELECCIONE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN**]

GRID ITEMS [ADD COLUMN LABEL: Relationship]:

GRID ITEMS [ADD COLUMN LABEL: Parentesco]:

- A. Family members living with you
- B. Immediate family not living with you
- C. Extended family not living with you
- D. People living in your building
- E. People living in your neighborhood
- F. Friends and co-workers living outside your neighborhood

- A. Familiares que viven con usted
- B. Familiares cercanos que no viven con usted
- C. Otros familiares que no viven con usted
- D. Personas que viven en su edificio
- E. Personas que viven en su barrio
- F. Amigos y compañeros de trabajo que no viven en su barrio

RESPONSE OPTIONS:

1. Infected
2. Hospitalized
3. Died
4. None of these [SP]

1. Contagiado/a
 2. Hospitalizado/a
 3. Fallecido/a
 4. Ninguno de los anteriores [SP]
-

[SP]

Q10.

Have you experienced the following symptoms that could be associated with coronavirus (COVID-19)? (fever or chills, cough, shortness of breath or difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, new loss of taste or smell, sore throat, congestion or runny nose, nausea or vomiting, diarrhea).

¿Ha experimentado los siguientes síntomas que podrían estar asociados con coronavirus (COVID-19)? (fiebre o escalofríos, tos, falta de aire o dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, nueva pérdida de gusto u olfato, dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas o vómitos, diarrea).

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. Sí
 2. NO
-

[SP]

Q11.

Have you been tested for COVID-19?

¿Se ha testeado por COVID-19?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES

2. NO

1. Sí
2. NO

[SHOW IF Q11=1]

[SP]

Q11A.

Was the test positive or negative?

¿Fue positivo o negativo?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Positive
2. Negative

1. Positivo
2. Negativo

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. POSITIVE
2. NEGATIVE

1. POSITIVO
2. NEGATIVO

[SP]

Q11B.

[SHOW IF Q11A=1]

Have you been admitted into a hospital due to COVID?

¿Lo/a internaron en un hospital debido a COVID?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. Sí
 2. NO
-

[SP]

Q12.

Have you received a COVID-19 vaccine?

¿Ha recibido una vacuna contra COVID-19?

RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No, but [CAWI: I; CATI: you] have registered for it
3. No

1. Sí
 2. No, pero [CAWI: yo me he; CATI: usted se ha] registrado para ella
 3. No
-

[SP]

[SHOW IF Q12=1]

Q12A.

During what month and year did you receive your first COVID-19 vaccination?

¿En qué mes y año recibió la primera vacuna contra COVID-19?

RESPONSE OPTIONS:

1. Before December 2020
2. December 2020
3. January 2021
4. February 2021
5. March 2021

1. Antes de diciembre de 2020
 2. Diciembre del 2020
 3. Enero del 2021
 4. Febrero del 2021
 5. Marzo del 2021
-

[SHOW IF Q12=3]

[SP]

Q12B.

When you are offered a COVID-19 vaccine, how likely or unlikely would you be to take it?

Cuando le ofrezcan la vacuna contra COVID-19, ¿qué probabilidad hay de que se la apliquen o no?

RESPONSE OPTIONS:

1. Definitely get a vaccine
2. Probably get a vaccine
3. Probably <u>not</u> get a vaccine
4. Definitely <u>not</u> get a vaccine

1. Definitivamente se aplicará una vacuna
 2. Probablemente se aplicará una vacuna
 3. Probablemente no se aplicará una vacuna
 4. Definitivamente no se aplicará una vacuna
-

[SP]

Q13.

Since last Christmas, have you lowered the amount or the quality of what you eat because grocery stores were too crowded or closed?

Desde la Navidad pasada, ¿ha disminuido la cantidad o la calidad de lo que come debido a que las tiendas de comestibles estaban demasiado concurridas o cerradas?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. Sí
 2. NO
-

[SP]

Q14.

Since last Christmas, have you lowered the amount or the quality of what you eat due to financial difficulties?

Desde la Navidad pasada, ¿ha disminuido la cantidad o la calidad de lo que come debido a dificultades financieras?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. Sí

2. NO

[SP]

Q15.

Do you expect the current conditions – the pandemic coupled with recession – to lead your family into financial difficulties?

¿Cree que las condiciones actuales- la pandemia junto con la recesión- a causar dificultades financieras para su familia?

RESPONSE OPTIONS:

1. It already has
 2. Within the next month
 3. In one to three months
 4. In three to six months
 5. After six months
 6. [SHOW IF CAWI: I; SHOW IF CATI: You] don't expect it to affect [SHOW IF CAWI: me; SHOW IF CATI: you] or [SHOW IF CAWI: my; SHOW IF CATI: your] family
-
1. Ya lo ha hecho
 2. Dentro del próximo mes
 3. En uno a tres meses
 4. En tres a seis meses
 5. En más de seis meses
 6. [SHOW IF CAWI: Yo no espero; SHOW IF CATI: Usted no espera] que [SHOW IF CAWI: me; SHOW IF CATI: le] afecte [SHOW IF CAWI: a mi; SHOW IF CATI: a usted] ni a [SHOW IF CAWI: mi; SHOW IF CATI: su] familia.
-

[SP]

Q16. [GSS JOBLOSE]

Thinking about the next 12 months, how likely do you think it is that you will lose your job or be laid off?

¿Pensando en los próximos 12 meses, qué tan probable cree que sea que usted pierda su empleo o sea despedido?

RESPONSE OPTIONS:

1. Very likely
 2. Fairly likely
 3. Not too likely
 4. Not at all likely
 5. [CAWI: I am; CATI: You are] currently not employed
-
1. Muy probable
 2. Bastante probable
 3. No muy probable
 4. Nada probable
 5. [CAWI: Yo; CATI: Usted] actualmente no [CAWI: tengo; CATI: tiene] empleo

[SP]

Q16B.

Did you earn any income from a job in 2020?

¿Recibió algún ingreso por un trabajo en 2020?

CAWI RESPONSE OPTIONS

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS

1. YES
2. NO

1. SÍ
 2. NO
-

[SHOW IF Q16B = 1]

[SP]

Q17A.

How much did you earn in 2020? Please include wages, salary, tips, bonuses, etc., before taxes and deductions.

¿Cuánto ganó en 2020? Por favor incluya los sueldos, los salarios, las propinas, las bonificaciones, etc., antes de impuestos y deducciones.

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. less than \$10,000
2. \$10,000 to \$12,499
3. \$12,500 to \$14,999
4. \$15,000 to \$17,499
5. \$17,500 to \$19,999
6. \$20,000 to \$22,499
7. \$22,500 to \$24,999
8. \$25,000 to \$29,999
9. \$30,000 to \$34,999
10. \$35,000 to \$39,999
11. \$40,000 to \$49,999
12. \$50,000 to \$59,999
13. \$60,000 to \$69,999
14. \$70,000 to \$79,999
15. \$80,000 to \$89,999
16. \$90,000 to \$99,999
17. \$100,000 to \$114,999
18. \$115,000 to \$129,999

19. \$130,000 to \$144,999
20. \$145,000 to \$159,999
21. \$160,000 to \$174,999
22. \$175,000 to \$199,999
23. \$200,000 or over

1. menos de \$10,000
2. \$10,000 a \$12,499
3. \$12,500 a \$14,999
4. \$15,000 a \$17,499
5. \$17,500 a \$19,999
6. \$20,000 a \$22,499
7. \$22,500 a \$24,999
8. \$25,000 a \$29,999
9. \$30,000 a \$34,999
10. \$35,000 a \$39,999
11. \$40,000 a \$49,999
12. \$50,000 a \$59,999
13. \$60,000 a \$69,999
14. \$70,000 a \$79,999
15. \$80,000 a \$89,999
16. \$90,000 a \$99,999
17. \$100,000 a \$114,999
18. \$115,000 a \$129,999
19. \$130,000 a \$144,999
20. \$145,000 a \$159,999
21. \$160,000 a \$174,999
22. \$175,000 a \$199,999
23. \$200,000 o más

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. LESS THAN \$10,000
2. \$10,000 TO \$12,499
3. \$12,500 TO \$14,999
4. \$15,000 TO \$17,499
5. \$17,500 TO \$19,999
6. \$20,000 TO \$22,499
7. \$22,500 TO \$24,999
8. \$25,000 TO \$29,999
9. \$30,000 TO \$34,999
10. \$35,000 TO \$39,999
11. \$40,000 TO \$49,999
12. \$50,000 TO \$59,999
13. \$60,000 TO \$69,999
14. \$70,000 TO \$79,999
15. \$80,000 TO \$89,999
16. \$90,000 TO \$99,999
17. \$100,000 TO \$114,999

18. \$115,000 TO \$129,999
19. \$130,000 TO \$144,999
20. \$145,000 TO \$159,999
21. \$160,000 TO \$174,999
22. \$175,000 TO \$199,999
23. \$200,000 OR OVER

1. MENOS DE \$10,000
2. \$10,000 A \$12,499
3. \$12,500 A \$14,999
4. \$15,000 A \$17,499
5. \$17,500 A \$19,999
6. \$20,000 A \$22,499
7. \$22,500 A \$24,999
8. \$25,000 A \$29,999
9. \$30,000 A \$34,999
10. \$35,000 A \$39,999
11. \$40,000 A \$49,999
12. \$50,000 A \$59,999
13. \$60,000 A \$69,999
14. \$70,000 A \$79,999
15. \$80,000 A \$89,999
16. \$90,000 A \$99,999
17. \$100,000 A \$114,999
18. \$115,000 A \$129,999
19. \$130,000 A \$144,999
20. \$145,000 A \$159,999
21. \$160,000 A \$174,999
22. \$175,000 A \$199,999
23. \$200,000 O MÁS

[SP]

Q16BB.

Did you earn any income from a job in 2019?

¿Recibió algún ingreso por un trabajo en 2019?

CAWI RESPONSE OPTIONS

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS

1. YES
2. NO

1. SÍ
 2. NO
-

[SHOW IF Q16BB = 1]

[SP]

Q17B,

How much did you earn in 2019? Please include wages, salary, tips, bonuses, etc., before taxes and deductions.

¿Cuánto ganó en 2019? Por favor incluya los sueldos, los salarios, las propinas, las bonificaciones, etc., antes de impuestos y deducciones.

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. less than \$10,000
2. \$10,000 to \$12,499
3. \$12,500 to \$14,999
4. \$15,000 to \$17,499
5. \$17,500 to \$19,999
6. \$20,000 to \$22,499
7. \$22,500 to \$24,999
8. \$25,000 to \$29,999
9. \$30,000 to \$34,999
10. \$35,000 to \$39,999
11. \$40,000 to \$49,999
12. \$50,000 to \$59,999
13. \$60,000 to \$69,999
14. \$70,000 to \$79,999
15. \$80,000 to \$89,999
16. \$90,000 to \$99,999
17. \$100,000 to \$114,999
18. \$115,000 to \$129,999
19. \$130,000 to \$144,999
20. \$145,000 to \$159,999
21. \$160,000 to \$174,999
22. \$175,000 to \$199,999
23. \$200,000 or over

1. menos de \$10,000
2. \$10,000 a \$12,499
3. \$12,500 a \$14,999
4. \$15,000 a \$17,499
5. \$17,500 a \$19,999
6. \$20,000 a \$22,499
7. \$22,500 a \$24,999
8. \$25,000 a \$29,999
9. \$30,000 a \$34,999
10. \$35,000 a \$39,999
11. \$40,000 a \$49,999

12. \$50,000 a \$59,999
13. \$60,000 a \$69,999
14. \$70,000 a \$79,999
15. \$80,000 a \$89,999
16. \$90,000 a \$99,999
17. \$100,000 a \$114,999
18. \$115,000 a \$129,999
19. \$130,000 a \$144,999
20. \$145,000 a \$159,999
21. \$160,000 a \$174,999
22. \$175,000 a \$199,999
23. \$200,000 o más

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. LESS THAN \$10,000
2. \$10,000 TO \$12,499
3. \$12,500 TO \$14,999
4. \$15,000 TO \$17,499
5. \$17,500 TO \$19,999
6. \$20,000 TO \$22,499
7. \$22,500 TO \$24,999
8. \$25,000 TO \$29,999
9. \$30,000 TO \$34,999
10. \$35,000 TO \$39,999
11. \$40,000 TO \$49,999
12. \$50,000 TO \$59,999
13. \$60,000 TO \$69,999
14. \$70,000 TO \$79,999
15. \$80,000 TO \$89,999
16. \$90,000 TO \$99,999
17. \$100,000 TO \$114,999
18. \$115,000 TO \$129,999
19. \$130,000 TO \$144,999
20. \$145,000 TO \$159,999
21. \$160,000 TO \$174,999
22. \$175,000 TO \$199,999
23. \$200,000 OR OVER

1. MENOS DE \$10,000
2. \$10,000 A \$12,499
3. \$12,500 A \$14,999
4. \$15,000 A \$17,499
5. \$17,500 A \$19,999
6. \$20,000 A \$22,499
7. \$22,500 A \$24,999
8. \$25,000 A \$29,999
9. \$30,000 A \$34,999
10. \$35,000 A \$39,999

11. \$40,000 A \$49,999
 12. \$50,000 A \$59,999
 13. \$60,000 A \$69,999
 14. \$70,000 A \$79,999
 15. \$80,000 A \$89,999
 16. \$90,000 A \$99,999
 17. \$100,000 A \$114,999
 18. \$115,000 A \$129,999
 19. \$130,000 A \$144,999
 20. \$145,000 A \$159,999
 21. \$160,000 A \$174,999
 22. \$175,000 A \$199,999
 23. \$200,000 O MÁS
-

[SP]

Q18.

Suppose you (and your spouse/partner) were to sell all of your major possessions (your car, your home, etc.), turn all of your investments and other assets into cash (including any financial assets such as stocks/bonds/mutual funds/401(k) plans, savings and checking accounts, etc.), and pay all of your debts (including your mortgage, any other loans, and credit cards). Would you have money left over, break even, or be in debt?

Suponga que usted (y su esposo/a/pareja) vendieran todas sus pertenencias principales, (como su auto, hogar, etc.) convirtieran todas sus inversiones y otros bienes en efectivo, (incluyendo activos financieros como acciones/bonos/ fondos mutuos/planes 401(k), cuentas corrientes y de ahorro, etc, y pagaran todas sus deudas (incluyendo hipotecas, y otros préstamos, y tarjetas de crédito). ¿Tendría usted dinero a favor, estaría en equilibrio, o en deuda?

CAWI RESPONSE OPTIONS

1. Have money left over
2. Break even
3. Be in debt

1. Tendría dinero a favor
2. Estaría en equilibrio
3. Estaría en deuda

CATI RESPONSE OPTIONS

1. HAVE MONEY LEFT OVER
2. BREAK EVEN
3. BE IN DEBT

1. TENDRÍA DINERO A FAVOR
 2. ESTARÍA EN EQUILIBRIO
 3. ESTARÍA EN DEUDA
-

[SHOW IF Q18=1]

[SP]

Q18A

You mentioned that you'd have money left over – how much would you have?

Usted mencionó que tendría dinero a favor – ¿cuánto tendría?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. \$0 or less
2. \$1-\$2,500
3. \$2,501-\$5,000
4. \$5,001-\$10,000
5. \$10,001-\$25,000
6. \$25,001-\$50,000
7. \$50,001-\$75,000
8. \$75,001-\$100,000
9. \$100,001-\$150,000
10. \$150,001-\$250,000
11. \$250,001-\$500,000
12. More than \$500,000

1. \$0 o menos
2. \$1-\$2,500
3. \$2,501-\$5,000
4. \$5,001-\$10,000
5. \$10,001-\$25,000
6. \$25,001-\$50,000
7. \$50,001-\$75,000
8. \$75,001-\$100,000
9. \$100,001-\$150,000
10. \$150,001-\$250,000
11. \$250,001-\$500,000
12. Más de \$500,000

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. \$0 OR LESS
2. \$1-\$2,500
3. \$2,501-\$5,000
4. \$5,001-\$10,000
5. \$10,001-\$25,000
6. \$25,001-\$50,000
7. \$50,001-\$75,000
8. \$75,001-\$100,000
9. \$100,001-\$150,000
10. \$150,001-\$250,000
11. \$250,001-\$500,000
12. MORE THAN \$500,000

1. \$0 O MENOS
2. \$1-\$2,500

3. \$2,501-\$5,000
 4. \$5,001-\$10,000
 5. \$10,001-\$25,000
 6. \$25,001-\$50,000
 7. \$50,001-\$75,000
 8. \$75,001-\$100,000
 9. \$100,001-\$150,000
 10. \$150,001-\$250,000
 11. \$250,001-\$500,000
 12. MÁS DE \$500,000
-

[SHOW IF Q18=3]

[SP]

Q18B

You mentioned that you'd be in debt – how much debt would you have?

Usted mencionó que estaría en deuda – ¿cuánta deuda debería?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. \$1-\$500
2. \$501-\$1,000
3. \$1,001-\$2,500
4. \$2,501-\$5,000
5. \$5,001-\$10,000
6. \$10,001-\$25,000
7. \$25,001-\$50,000
8. More than \$50,000

1. \$1-\$500
2. \$501-\$1,000
3. \$1,001-\$2,500
4. \$2,501-\$5,000
5. \$5,001-\$10,000
6. \$10,001-\$25,000
7. \$25,001-\$50,000
8. Más de \$50,000

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. \$1-\$500
2. \$501-\$1,000
3. \$1,001-\$2,500
4. \$2,501-\$5,000
5. \$5,001-\$10,000
6. \$10,001-\$25,000
7. \$25,001-\$50,000
8. MORE THAN \$50,000

1. \$1-\$500
 2. \$501-\$1,000
 3. \$1,001-\$2,500
 4. \$2,501-\$5,000
 5. \$5,001-\$10,000
 6. \$10,001-\$25,000
 7. \$25,001-\$50,000
 8. MÁS DE \$50,000
-

[SP]

EVWORK. (GSS)

Did you ever work for as long as one year?

¿Trabajó alguna vez hasta un año?

CAWI RESPONSE OPTIONS

1. Yes
2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS

1. YES
2. NO

1. SÍ
 2. NO
-

[SHOW IF EVWORK=1]

[SP]

Q19. [ISSP2019]

Here is a list of different types of jobs. Which type of job do you have now in your current job? If you are not working now, please tell us about your last job. Please select one for your current/last job.

Esta es una lista de diferentes tipos de trabajos. ¿Qué tipo de trabajo tiene ahora en su empleo actual?

Si ahora no está trabajando, por favor cuéntenos sobre su último trabajo. Por favor seleccione uno de sus trabajos actuales/últimos.

RESPONSE OPTIONS:

1. Professional and technical (for example: doctor, teacher, engineer, artist, accountant, nurse)
2. Higher administrative (for example: banker, executive in big business, high government official, union official)
3. Clerical (for example: secretary, clerk, office manager, civil servant, bookkeeper)
4. Sales (for example: sales manager, shop owner, shop assistant, insurance agent, buyer)
5. Service (for example: restaurant owner, police officer, waitress, barber, caretaker)
6. Skilled worker (for example: foreman, motor mechanic, printer, seamstress, tool and die maker, electrician)

7. Semi-skilled worker (for example: bricklayer, bus driver, cannery worker, carpenter, sheet metal worker, baker)
 8. Unskilled worker (for example: laborer, porter, unskilled factory worker, cleaner)
 9. Farm worker (for example: farm laborer, tractor driver) Farm proprietor, farm manager
-
1. Profesional y técnico (por ejemplo: médico, maestro, ingeniero, artista, contable, enfermera)
 2. Superior administrativo (por ejemplo: banquero, ejecutivo en grandes empresas, alto funcionario del gobierno, funcionario sindical)
 3. Administrativo (por ejemplo: secretario, gerente de oficina, servidor público, contador)
 4. Ventas (por ejemplo: gerente de ventas, dueño de tienda, asistente de tienda, agente de seguros, comprador)
 5. De servicio (por ejemplo: propietario de restaurante, oficial de policía, camarera, barbero, cuidador)
 6. Trabajador especializado (por ejemplo: capataz, mecánico de motores, impresor, costurera, fabricante de herramientas y tinturas, electricista)
 7. Trabajador semi-especializado (por ejemplo: albañil, conductor de autobús, trabajador de la fábrica de conservas, carpintero, trabajador de chapa, panadero)
 8. Trabajador no calificado (por ejemplo: trabajador, portero, obrero no calificado, limpiador)
 9. Trabajador agrícola (por ejemplo: obrero agrícola, conductor de tractor), propietario de una granja, gerente de una granja
-

[GRID; SP; 4,4]

Q20.

If you are currently employed, do you belong to the following group?

Si actualmente está empleado/a, ¿pertenece al siguiente grupo?

GRID ITEMS:

- A. Health care workers
 - B. Home Health aides
 - C. Teachers and education workers, including child care staff
 - D. First responders
 - E. Public safety workers
 - F. Public transit workers
 - G. Food and grocery store workers
 - H. Staff at COVID-19 testing and vaccination locations
-
- A. Los trabajadores de la salud
 - B. Auxiliares de salud a domicilio
 - C. Docentes y trabajadores de la educación, incluido el personal de las guarderías
 - D. Primeros auxilios
 - E. Trabajadores de la seguridad pública
 - F. Trabajadores del transporte público
 - G. Trabajadores de tiendas de alimentos y comestibles
 - H. Personal en las pruebas de COVID-19 y lugares de vacunación

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes

2. No

1. Sí
2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. Sí
 2. NO
-

[SP]

Q21.

How often do you work at home since March last year?

¿Con qué frecuencia trabaja en casa desde marzo del año pasado?

RESPONSE OPTIONS:

1. never
2. a few times a year
3. about once a month
4. more than once a month
5. mainly work at home
6. always work from home

1. nunca
 2. algunas veces al año
 3. alrededor de una vez al mes
 4. más de una vez al mes
 5. trabajo principalmente en casa
 6. trabajo siempre desde casa
-

INSERT FOOTER ON EVERY PAGE FROM Q22 TO Q25

[smaller font] <center> Need help? Click here for resources. </center>

[smaller font] <center> ¿Necesita ayuda? Haga clic aquí para acceder a los recursos. </center>

[IF CATI: TI USE THIS LINK TO ACCESS RESOURCES IF RESPONDENT NEEDS HELP/SUPPORT DURING INTERVIEW]

Link behind "here": 8866_Help Button.pdf

[SP; GRID]

Q22.

In the past week, have you had the following feelings?

En la última semana, ¿se ha sentido de las siguientes formas?

GRID ITEMS:

- A. Nervousness or shakiness inside
- B. Feeling fearful
- C. Feeling blue
- D. Worrying too much about things
- E. Feeling hopeless about the future

- A. Nervioso/a o tembloroso/a
- B. Temeroso/a
- C. Deprimido/a
- D. Demasiado preocupado/a
- E. Desesperanzado/a acerca del futuro

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Rarely / never (<1 day)
- 2. Occasionally (1-2 days)
- 3. Often (3-4 days)
- 4. Always / usually (5-7 days)

- 1. Rara vez / nunca (<1 día)
 - 2. Ocasionalmente (1-2 días)
 - 3. A menudo (3-4 días)
 - 4. Siempre/generalmente (5-7 días)
-

[SP; GRID]

Q23.

How trustful or distrustful do you feel about the following individuals or institutions?

¿En qué medida confía o desconfía de las siguientes personas o instituciones?

GRID ITEMS:

- A. Neighbors
- B. Federal government
- C. Local government
- D. Stranger

- A. Vecinos
- B. El gobierno federal
- C. El gobierno local
- D. Un extraño

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Very distrustful
- 2. Distrustful
- 3. Neither trustful nor distrustful
- 4. Trustful

5. Very trustful
 1. Muy desconfiado/a
 2. Desconfiado/a
 3. Ni confiado/a ni desconfiado/a
 4. Confiado/a
 5. Muy confiado/a
-

[SP; GRID]

Q24.

Please tell me if you agree or disagree with the following statements:

Por favor dígame si está de acuerdo o en desacuerdo con los siguientes enunciados:

CAWI GRID ITEMS:

- A. I feel very isolated
- B. I wish I could talk to people more often
- A. Me siento muy aislado/a
- B. Me gustaría que yo pudiera hablar con gente más seguido

CATI GRID ITEMS:

- A. You feel very isolated
- B. You wish you could talk to people more often
- A. Se siente muy aislado/a
- B. Le gustaría que usted pudiera hablar con gente más seguido

RESPONSE OPTIONS:

1. Strongly agree
 2. Agree
 3. Neither agree nor disagree
 4. Disagree
 5. Strongly disagree
 1. Muy de acuerdo
 2. De acuerdo
 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
 4. En desacuerdo
 5. Muy en desacuerdo
-

[SP; GRID]

Q25. UCLA Loneliness Scale (ULS-4)

(https://fetzer.org/sites/default/files/images/stories/pdf/selfmeasures/Self_Measures_for_Love_and_Compassion_Research_LONELINESS_AND_INTERPERSONAL_PROBLEMS.pdf)

Indicate how often you feel the way described in each of the following statements.

Por favor indique con qué frecuencia se siente de la manera descrita en cada una de las siguientes afirmaciones.

CAWI GRID ITEMS:

- A. I feel in tune with the people around me.
 - B. I can find companionship when I want it.
 - C. No one really knows me well.
 - D. People are around me but not with me.
-
- A. Me siento en sintonía con las personas de mi entorno.
 - B. Puedo encontrar compañía cuando lo quiero.
 - C. Nadie me conoce realmente bien.
 - D. Las personas están en mi entorno pero no conmigo.

CATI GRID ITEMS:

- A. You feel in tune with the people around you.
 - B. You can find companionship when you want it.
 - C. No one really knows you well.
 - D. People are around you but not with you.
-
- A. Se siente en sintonía con las personas de su entorno.
 - B. Puede encontrar compañía cuando lo quiere.
 - C. Nadie le conoce realmente bien.
 - D. Las personas están en su entorno pero no con usted.

CAWI RESPONSE OPTIONS:

- 1. I often feel this way
- 2. I sometimes feel this way
- 3. I rarely feel this way
- 4. I never feel this way

- 1. Con frecuencia me siento así
- 2. A veces me siento así
- 3. Rara vez me siento así
- 4. Nunca me siento así

CATI RESPONSE OPTIONS:

- 1. You often feel this way
- 2. You sometimes feel this way
- 3. You rarely feel this way
- 4. You never feel this way

- 1. Con frecuencia se siente así
- 2. A veces se siente así
- 3. Rara vez se siente así
- 4. Nunca se siente así

[MP; GRID]

Q26.

Have you or other adults who live with you been directly affected in any of the following ways in response to COVID-19?

¿Se ha visto usted o los adultos que viven con usted directamente afectados por alguna de las siguientes formas en respuesta a COVID-19?

GRID ITEMS:

- A. Lost your/their job
 - B. The place where you/they work closed
 - C. You/they worked from home for regular pay
 - D. Taught your school-age children because school was closed
 - E. Received a COVID-19 vaccine
-
- A. Perdida de su empleo
 - B. Su lugar de trabajo cerró
 - C. Trabajó/Trabajaron desde su casa por el salario normal
 - D. Tuvo que enseñarles a sus hijos en edad escolar ya que las escuelas estaban cerradas
 - E. Recibió una vacuna contra COVID-19

RESPONSE OPTIONS:

- 1. You
- 2. Your spouse or partner
- 3. Another adult who lives with you
- 4. Not applicable, have not experienced this [SP]

- 1. Usted
- 2. Su esposo/a o pareja
- 3. Otro adulto que vive con usted
- 4. No corresponde, no ha experimentado esto [SP]

[SP]

Q27A. [GSS/ISSP AMPROUD1]

How proud are you of being an American?

¿Qué tan orgulloso/a se siente de ser Estadounidense?

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Very proud
 - 2. Somewhat proud
 - 3. Not very proud
 - 4. Not proud at all
 - 5. [SHOW IF CAWI: I am; SHOW IF CATI: You are] not an American
-
- 1. Muy orgulloso/a
 - 2. Algo orgulloso/a
 - 3. No muy orgulloso/a
 - 4. Nada orgulloso/a

5. [SHOW IF CAWI: No soy; SHOW IF CATI: No es] Estadounidense
-

[SP; GRID]

Q27B. [ISSP 2013]

How proud are you of the US in each of the following?

¿En qué medida está usted orgulloso/a de los Estados Unidos en cada uno de los siguientes aspectos?

GRID ITEMS:

- A. the way democracy works
 - B. its political influence in the world
 - C. its fair and equal treatment of all groups in society
-
- A. la manera en que funciona la democracia
 - B. su influencia política en el mundo
 - C. su tratamiento justo y equitativo de todos los grupos de la sociedad

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Very proud
- 2. Somewhat proud
- 3. Not very proud
- 4. Not proud at all
- 5. Can't choose.

- 1. Muy orgulloso/a
 - 2. Un poco orgulloso/a
 - 3. No muy orgulloso/a
 - 4. Nada orgulloso/a
 - 5. No puedo elegir
-

[SP]

Q28A.

Both pandemic prevention and personal privacy are important, but if you had to choose, which one do you think is more important?

Tanto la prevención de la pandemia como la privacidad personal son importantes pero, si tuviera que elegir, cuál piensa usted que es más importante?

RESPONSE OPTIONS:

- 1. Pandemic prevention
 - 2. Protection of personal privacy
-
- 1. La prevención de la pandemia
 - 2. La protección de la privacidad personal
-

[SP]

Q28B.

Both pandemic prevention and safeguarding personal freedom are important, but if you had to choose, which would you consider more important?

Tanto la prevención de la pandemia como la salvaguarda de la libertad personal son importantes pero, si tuviera que elegir, ¿cuál consideraría más importante?

RESPONSE OPTIONS:

1. Prevention and control of the pandemic
 2. Protection of personal freedom
-
1. La prevención y el control de la pandemia
 2. La protección de la libertad personal
-

[SP]

V29A. VOTE20

In 2020, you remember that Joe Biden ran for President on the Democratic ticket against Donald Trump for the Republicans. Do you remember for sure whether or not you voted in that election?

Recuerde que en 2020, Joe Biden se presentó a la presidencia en la candidatura demócrata contra Donald Trump por los Republicanos. ¿Recuerda usted con seguridad si votó o no votó en esa elección?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Voted
 2. Did not vote
 3. Ineligible
-
1. Votó
 2. No votó
 3. Inelegible

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. VOTED
 2. DID NOT VOTE
 3. INELIGIBLE
-
1. VOTÓ
 2. NO VOTÓ
 3. INELEGIBLE
-

[SHOW IF V29A=1]

[SP]

V29B PRES20

Did you vote for Biden or Trump?

¿Votó por Biden o Trump?

RESPONSE OPTIONS:

1. Biden
2. Trump
3. Other candidate, please specify: [TEXTBOX]
4. Didn't vote for president

77. Can't remember

1. Biden
 2. Trump
 3. Otro candidato; por favor, especifique: [TEXTBOX]
 4. No votó para presidente
 77. No lo recuerdo
-

[SP]

Q30A. VOTE16

In 2016, you remember that Hillary Clinton ran for President on the Democratic ticket against Donald Trump for the Republicans. Do you remember for sure whether or not you voted in that election?

Recuerde que en 2016, Hillary Clinton se presentó a la presidencia en la candidatura Demócrata contra Donald Trump por los Republicanos. ¿Recuerda usted con seguridad si votó o no votó en esa elección?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Voted
2. Did not vote
3. Ineligible

1. Votó
2. No votó
3. Inelegible

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. VOTED
2. DID NOT VOTE
3. INELIGIBLE

1. VOTÓ
 2. NO VOTÓ
 3. INELEGIBLE
-

[SHOW IF V30A = 1]

[SP]

Q30B.

Did you vote for Clinton or Trump?

¿Votó por Clinton o Trump?

RESPONSE OPTIONS:

1. Clinton
2. Trump
3. Other candidate, please specify: [TEXTBOX]
4. Didn't vote for president
77. Can't remember

1. Clinton
2. Trump
3. Otro candidato; por favor, especifique: [TEXTBOX]
4. No votó para presidente
77. No lo recuerdo

RESEARCHER NOTE: panelists are automatically assigned to 3 random categories in the preloads before they enter the survey.

The logic is currently set up such that:

Group A (P_GROUP = 1) does not see any prompts and goes directly to Q31A and Q31B

Group B (P_GROUP = 2) will see DISPLAY_GROUP2

Group C (P_GROUP = 3) will see DISPLAY_GROUP3

[SHOW IF P_GROUP = 2]

[DISPLAY]

[DISPLAY_GROUP2]

The first case of COVID-19 was identified in Wuhan, China, in December 2019. While the local governments of Wuhan city in Hubei Province were widely criticized for their delayed responses to the virus and their censorship of the related information during the initial outbreak, the central government of China subsequently imposed drastic measures and quickly brought the pandemic under control. As of March 19, China had 90,026 infections (68,151 in Hubei Province) and 4,636 deaths. Nevertheless, COVID-19 has spread to many countries, causing more than 29.7 million infections and over 539,000 deaths in the United States.

El primer caso de COVID-19 se identificó en Wuhan, China, en diciembre de 2019. Aunque los gobiernos locales de la ciudad de Wuhan en la provincia de Hubei fueron ampliamente criticados por su tardía respuesta al virus y su censura de la información relacionada durante el brote inicial, el gobierno central de China impuso posteriormente medidas drásticas y controló rápidamente la pandemia. Hasta el 19 de marzo, China tenía 90,026 infecciones (68,151 en la provincia de Hubei) y 4,636 muertes. Sin embargo, COVID-19 se ha extendido a muchos países, causando más de 29.7 millones de infecciones y más de 539,000 muertes en los Estados Unidos.

[SHOW IF P_GROUP = 3]

[DISPLAY]

[DISPLAY_GROUP3]

The United Kingdom (England) controlled Hong Kong from 1898 until 1997. Then Hong Kong was handed back to China under a unique agreement -- a so-called "one country, two systems" arrangement. In 2019, many people in Hong Kong marched in protests demanding more democracy in the Special Administrative Region. The Central Government of China subsequently passed the National Security Law, effective on July 1, 2020, and the National People's Congress (China Legislature) changed the election system for Hong Kong on March 11, 2021. Many people in Hong Kong and around the world fear that the law will reduce freedom of expression in Hong Kong and exclude pro-democracy candidates from running in Hong Kong's elections.

El Reino Unido (Inglaterra) controló Hong Kong desde 1898 hasta 1997. Después, Hong Kong fue devuelto a China en virtud de un acuerdo único, el llamado "un país, dos sistemas". En 2019, muchas personas en Hong Kong marcharon en protestas pidiendo más democracia en la Región Especial Administrativa. Posteriormente, el Gobierno Central de China aprobó la Ley de Seguridad Nacional, que entró en vigencia el 1 de julio de 2020, y El Congreso Nacional de la Gente (Legislatura de China) cambió el sistema de elección para Hong Kong el 11 de Marzo de 2021. Muchas personas en Hong Kong y en todo el mundo temen que la ley reduzca la libertad de expresión en Hong Kong y excluya a los candidatos a favor de la democracia presentarse a las elecciones de Hong Kong.

[SP]

Q31A.

How favorable or unfavorable is your opinion of China?

¿Cuán favorable o no favorable es su opinión sobre China?

RESPONSE OPTIONS:

1. Very favorable
2. Somewhat favorable
3. Somewhat unfavorable
4. Very unfavorable

1. Muy favorable
 2. Algo favorable
 3. Algo desfavorable
 4. Muy desfavorable
-

[GRID; SP]

Q31B.

How much do you agree or disagree with the following statements?

¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con las siguientes frases?

GRID ITEMS:

- A. "The US Government should stop the trade war with China."
 - B. "The US Government should continue to impose sanctions against Chinese technology firms, stopping access to the US market."
-
- A. "El Gobierno de los Estados Unidos debería detener la guerra comercial con China".
 - B. "El Gobierno de los Estados Unidos debería seguir imponiendo sanciones a las empresas tecnológicas chinas, impidiendo su acceso al mercado Estadounidense".

RESPONSE OPTIONS:

1. Strongly disagree
2. Disagree
3. Neither agree nor disagree
4. Agree
5. Strongly agree

1. Muy en desacuerdo
 2. En desacuerdo
 3. Ni de acuerdo ni en desacuerdo
 4. De acuerdo
 5. Muy de acuerdo
-

[SP]

Q32. [GSS CLASS]

If you were asked to use one of four names for your social class, which would you say you belong in: the lower class, the working class, the middle class, or the upper class?

Si le pidieran que use uno de los cuatro tipos de clases sociales, ¿a cuál diría usted que pertenece: clase baja, clase obrera, clase media, o clase alta?

CAWI RESPONSE OPTIONS

1. Lower class
2. Working class
3. Middle class
4. Upper class

1. Clase Baja
2. Clase Obrera
3. Clase media
4. Clase Alta

CATI RESPONSE OPTIONS

1. LOWER CLASS
2. WORKING CLASS
3. MIDDLE CLASS
4. UPPER CLASS

1. CLASE BAJA
 2. CLASE OBRERA
 3. CLASE MEDIA
 4. CLASE ALTA
-

[SP]

Q33 [GSS BORN]

Were you born in this country?

¿Nació usted en este país?

CAWI RESPONSE OPTIONS:

1. Yes
2. No

1. Sí

2. No

CATI RESPONSE OPTIONS:

1. YES
2. NO

1. SÍ
2. NO

RE-COMPUTE QUAL=1 "COMPLETE"

SET CO_DATE, CO_TIME, CO_TIMER VALUES HERE

CREATE MODE_END

1=CATI
2=CAWI

SCRIPTING NOTES: PUT QFINAL1, QFINAL2, QFINAL3 in the same screen.

[SINGLE CHOICE]

QFINAL1.

Thank you for your time today. To help us improve the experience of AmeriSpeak members like yourself, please give us feedback on this survey.

Gracias por su tiempo hoy. Para ayudarnos a mejorar la experiencia de los miembros de AmeriSpeak como usted, por favor envíenos sus comentarios sobre esta encuesta.

[RED TEXT – CAWI ONLY] If you do not have any feedback for us today, please click "Continue" through to the end of the survey so we can make sure your opinions are counted and for you to receive your AmeriPoints reward.

[RED TEXT – CAWI ONLY] Si usted no tiene ningún comentario para nosotros hoy, por favor haga clic en "Continuar" hasta el final de la encuesta para que podamos contar sus opiniones y para que usted pueda recibir su recompensa de AmeriPoints.

Please rate this survey overall from 1 to 7 where 1 is Poor and 7 is Excellent.

Por favor califique esta encuesta en términos generales del 1 al 7, siendo 1 Pobre y 7 Excelente.

Poor						Excellent
1	2	3	4	5	6	7

Pobre						Excelente
1	2	3	4	5	6	7

[SINGLE CHOICE – CAWI ONLY]

QFINAL2.

Did you experience any technical issues in completing this survey?
¿Tuvo algún inconveniente técnico al completar esta encuesta?

1. Yes – please tell us more in the next question
2. No

1. Sí - por favor, cuéntenos más en la próxima pregunta
2. No

[TEXT BOX] [CATI version needs “no” option]
QFINAL3.

Do you have any general comments or feedback on this survey you would like to share? If you would like a response from us, please email support@AmeriSpeak.org or call (888) 326-9424.
QFINAL3. ¿Tiene algún comentario u observación sobre esta encuesta que le gustaría compartir con nosotros? Si desea recibir una respuesta de nosotros, por favor envíe un correo electrónico a ayuda@AmeriSpeak.org o llámenos al (888) 326-9424.

[DISPLAY]
END.

[CATI version]

Those are all the questions we have. We will add [INCENTWCOMMA] AmeriPoints to your AmeriPoints balance for completing the survey. If you have any questions at all for us, you can email us at support@AmeriSpeak.org or call us toll-free at **888-326-9424**. Let me repeat that again: email us at support@AmeriSpeak.org or call us at **888-326-9424**. Thank you for participating in our new AmeriSpeak survey!

Esas fueron todas las preguntas. Agregaremos [INCENTWCOMMA] AmeriPoints a su saldo de AmeriPoints por completar la encuesta. Si tiene alguna pregunta, puede enviarnos un correo electrónico a ayuda@AmeriSpeak.org o llamarnos al número gratuito **888-326-9424**. Permítame repetirlo nuevamente: envíenos un correo electrónico a ayuda@AmeriSpeak.org o llámenos al **888-326-9424**. ¡Gracias por participar en nuestra nueva encuesta AmeriSpeak!

[CAWI version]

Those are all the questions we have. We will add [INCENTWCOMMA] AmeriPoints to your AmeriPoints balance for completing the survey. If you have any questions at all for us, you can email us at support@AmeriSpeak.org or call us toll-free at **888-326-9424**. Thank you for participating in our new AmeriSpeak survey!

Esas fueron todas las preguntas. Agregaremos [INCENTWCOMMA] AmeriPoints a su saldo de AmeriPoints por completar la encuesta. Si tiene alguna pregunta, puede enviarnos un correo electrónico a ayuda@AmeriSpeak.org o llamarnos al número gratuito **888-326-9424**. ¡Gracias por participar en nuestra nueva encuesta AmeriSpeak!

You can close your browser window now if you wish or click Continue below to be redirected to the AmeriSpeak member website.

Ya puede cerrar la ventana de su explorador si lo desea o puede hacer clic en Continuar para ser redireccionado al sitio de usuario de AmeriSpeak.